



WHITE AGONY

"WHITE AGONY" PRODUIT, ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR YVES PINOL AVEC YVES PINOL ET LA PARTICIPATION DE EDGAR & BRUNE GUYONNE
SOUND DESIGN ADRIEN SABATHIER & LUCAS SAFARI MUSIQUES SIVAN TALMOR · AVIAD ZINEMANAS · YEHEZKEL RAZ



White Agony

Court-métrage / Shortfilm

de / by

Yves Pinol

Index

<i>Synopsis / synopsis</i>	3
<i>Nature Fantastique / Fantastic nature.....</i>	4
<i>Une fable universelle / A universal fable.....</i>	5
<i>Seul dans le jardin / Alone in the garden.....</i>	6
<i>Tournage à l'heure dorée / Shooting at the golden hour.....</i>	7
<i>Festival et prix / Festival and Awards.....</i>	8
<i>Fiche technique / Technical information.....</i>	8
<i>Contact / Contact.....</i>	8
<i>Revue de presse.....</i>	9
<i>A propos du réalisateur / About the director.....</i>	12

Un fantôme dans le jardin

A ghost in the garden

Synopsis / Synopsis

Reclus dans sa résidence, en peignoir blanc du matin au soir, un homme d'affaire épris de toute-puissance supervise de mystérieuses transactions en ligne tout en profitant de son magnifique jardin. Un jour, la soif de contrôle de cet ultra-connecté se confronte au comportement étrange de la pelouse qui ne semble plus répondre aux lois de mère Nature. Dès lors, sa vie tourne au cauchemar.

Recluse in his residence, in a white bathrobe from morning to night, a businessman oversees mysterious online transactions while enjoying his magnificent garden. One day, this ultra-connected man's thirst for control comes up against the strange behavior of the lawn, which no longer seems to respond to the laws of Mother Nature. From then on, his life turns into a nightmare.



Nature fantastique

Fantastic nature

"White Agony" raconte l'histoire d'une confrontation : celle d'un homme contre son jardin. Aussi, ce jardin - véritable antagoniste du film - je l'ai représenté comme une entité à part entière, mystérieuse, insaisissable... fantastique.

Cette inspiration fantastique je la puise dans les passionnantes découvertes scientifiques sur le monde végétal. Communication entre les arbres, réseaux d'échanges, collaboration inter-espèces, ... se pencher sur le fonctionnement de ce monde à la fois si commun mais encore si méconnu, c'est souvent entrer en territoire fantastique, tant ce qu'il s'y joue dépasse notre imagination.

"White Agony" tells the story of a confrontation : a man against his garden. Therefore, I represented this garden - the real antagonist of the film - as an entity in its own right, mysterious, elusive... fantastic.

This fantastic inspiration comes from the exciting scientific discoveries on the plant world. Communication between trees, exchange networks, inter-species collaboration, ... looking into the functioning of this world that is both so common but still so misunderstood often means entering fantastic territory, both is played out beyond our imagination.

Yves Pinol, réalisateur / director





Une fable universelle

A universal fable

"Toucher l'émotion du spectateur. Viser l'universel. Que les images et la bande son parlent d'elles-mêmes. Voilà ce qui a guidé ma réalisation. Alors, la voix du protagoniste, j'ai décidé de la brouiller. Avec la complicité de deux "sound designers", Adrien Sabathier et Lucas Safaru, on l'a ainsi réduite à des borborygmes incompréhensibles mixés avec flux sanguins, rythme cardiaque, respiration... comme si on était plongé dans le corps du héros. Ce parti-pris me semblait doublement justifié puisqu'il permettait de ramener ce féru de high-tech à sa pure condition d'être organique, et d'installer une ambiance anxieuse et claustrophobe à l'ensemble du film."

Touch the spectator's emotion. Aim for the universal. Let the images and the soundtrack speak for themselves. This is what guided my production. So, the voice of the protagonist, I decided to scramble it. With the complicity of two "sound designers", Adrien Sabathier and Lucas Safaru, we reduced it to incomprehensible rumblings mixed with blood flow, heart rate, breathing... as if we were immersed in the body of the hero. This bias seemed doubly justified to me since it made it possible to bring this high-tech business man to his pure condition of being organic, and to install an anxious and claustrophobic atmosphere throughout the film.

Yves Pinol, réalisateur / director



Whi



Seul dans le jardin

Alone in the garden

"Aucune équipe, ce film, j'ai voulu le réaliser seul. Seul, nourri par l'inspiration de mon jardin. Seul pour exprimer mes angoisses liées à l'isolement et à la vacuité d'une existence rongée par une société moderne lancée à pleine vitesse dans le tout numérique. Seul pour explorer les relations parfois paradoxales que nous entretenons avec la nature."

"No technical crew, this film, I wanted to make it alone. Alone, nourished by the inspiration of my garden. Alone to express my anxieties linked to the isolation and emptiness of an existence eaten away by a modern society launched at full speed in the digital world. Alone to explore the sometimes paradoxical relationships we have with nature. "

Yves Pinol, réalisateur / director



Tournage à l'heure dorée

Shooting at the golden hour

"J'ai tourné ce film pendant 2 mois 1/2, de mi-août à octobre. Cherchant à lui donner une patine singulière, j'ai décidé de tourner exclusivement en lumière naturelle, avec des objectifs "vintage" des années 70-80 en privilégiant des prises de vues en fin de journée lorsque le soleil entame son déclin - la fameuse "heure dorée" qui procure un éclairage unique cher à tout photographe-. Je souhaitais tremper ce drame dans une certaine esthétique visuelle. Créer quelque chose de beau pour contre-balancer le drame et l'horreur du récit. "

"I shot this film for 2 1/2 months, from mid-August to October. Seeking to give it a unique patina, I decided to shoot exclusively in natural light, with "vintage" lenses from the 70s and 80s, favoring shots at the end of the day when the sun begins to decline - the famous " golden hour" which provides a unique lighting dear to any photographer. I wanted to soak this drama in a certain visual aesthetic. Create something beautiful to balance out the drama and horror of the story."

Yves Pinol, réalisateur / director



Festivals et prix / Festival and awards :

Sweeden Film Awards (Suède)

Filmeraa Shorts Awards (Inde)

Santander International Independent Film Festival SANFICI (2022) • (Colombie)

Valencia Indie Film Festival (2022) • (Espagne)

Madrid Indie Film Festival (2022) • (Espagne)

Fantastic Film Festival Barcelona (2022) • Barcelone (Espagne)

Festival de Dinan (2022) • Dinan (France)

Fiche technique :

Date de production / *Date of production* : November 2021

Durée / *Length* : 18 minutes 24 s

Rapport image / *Aspect ratio* : 1 : 2,35

Producteur-réalisateur-directeur photo-monteur / *Producer-director-cinematographer-editing*:

Yves Pinol

Sound design-mixage / *Sound design-mixing* : Adrien Sabathier & Lucas Safaru

Acteurs / *Actors* : Yves Pinol, Edgar & Brune Guyonne

Compositeurs / *Music composers* : Sivan Talmor, Aviad Zinemanas, Yehezkel Raz, Jon Geggelman, Jameson Nathan Jones

Tous droits réservés / *All rights reserved*

Contact :

Yves Pinol

+33 (0)6 20 80 28 77

yves.pinol@gmail.com

Site Internet / Website :

www.whiteagony.com

Villers-Saint-Sépulcre. Il écrit et joue seul dans un drame fantastique tourné dans son jardin

15 FÉVRIER 2022 — Par **Alexandra Giraud**

Yves Pinol a tourné un film l'été dernier, tout seul, dans son jardin à Villers-Saint-Sépulcre (Oise). Son personnage principal : lui-même. Un court-métrage livre une fable universelle et contemporaine, déjà sélectionnée dans plusieurs festivals internationaux. Le 26 février, **White Agony** sera projeté au cinéma Agnès Varda à l'ASCA de Beauvais, **lors d'un ciné-rencontre**.

Yves Pinol n'en est pas à son coup d'essai. En 2019 entre autres, **il a déjà réalisé un court-métrage** intitulé La Fessée, qui recueille à ce jour près de 4 millions de vue sur la plateforme Youtube.



Reagissez à cette actualité dans le "courrier des lecteurs".

CINÉMA

Il réalise seul un court-métrage dans son jardin à Villers-Saint-Sépulcre

Le réalisateur Yves Pinol a mis près de cinq mois à tourner et monter seul un court-métrage dans son jardin. « *White Agony* » sera présenté au public ce samedi 26 février. Le film a déjà été sélectionné dans plusieurs festivals internationaux.

Réagir

Mis en ligne le 25/02/2022 à 11:39



Yves Pinol propose un film fantastique avec la nature et l'angoisse en toile de fond.

Un jardin de l'Oise sera bientôt mis à l'honneur sur grand écran. Entre juin et octobre 2021, le réalisateur Yves Pinol a tourné seul un court-métrage dans son jardin à Villers-Saint-Sépulcre. Le film sera projeté ce samedi 26 février à l'occasion d'une ciné-rencontre [à l'Association culturelle Argentine \(ASCA\) à Beauvais](#). Il est d'ores et déjà sélectionné pour participer à cinq festivals internationaux de cinéma indépendant en Suède, en Inde, en Colombie et dans deux villes d'Espagne. *White Agony* est un drame fantastique baigné d'angoisse.

Une thématique universelle

Le vidéaste y livre le récit d'un homme d'affaires ultra-connecté témoin de phénomènes étranges dans son jardin. « *C'est l'histoire d'un personnage qui vit reclus chez lui avec une grande soif de contrôle sur ce qui l'entoure* », explique Yves Pinol. À travers son œuvre, le réalisateur appelle à se reconnecter avec la nature, à l'heure où l'Homme se retrouve « *esclave de la technologie* ». Une thématique « *universelle qui parlera à beaucoup de monde* », espère-t-il.

Son inspiration, Yves Pinol l'a trouvée dans son jardin. Derrière sa baie vitrée, le Villersois pointe en souriant son terrain de 1 000 m² au cœur de la campagne picarde. Ici cohabitent poules, arbres fruitiers, plants de choux de Bruxelles et poissons dans un bassin aménagé. Sans oublier le saule tortueux, l'un des éléments clés du film. « *Le jardin dégage une certaine esthétique* », souligne Yves Pinol. *C'est un lieu ressourçant*. » Originaire de Haute-Savoie, le vidéaste est installé à Villers-Saint-Sépulcre depuis huit ans.

« Je ne pensais pas que le projet arriverait sur grand écran »

De sa nouvelle région, il apprécie la « *vie plus humaine, le cadre et les forêts avoisinantes* ». À la veille de la projection du court-métrage, le réalisateur se dit « *impatient et excité* » de rencontrer son public pour la première fois. « *Quand j'ai commencé le projet, je ne pensais pas qu'il arriverait sur grand écran* », se réjouit Yves Pinol. Le cinéaste n'exclut pas de tourner de prochains courts-métrages dans l'Oise, dans la forêt de Hez-Froidmont notamment.

Ciné-rencontre à l'Asca (Beauvais), Samedi 26 février à 20 h 30, gratuit, plus d'informations sur www.asca-asso.com

"Guitar Hero"



LE CHIFFRE DU JOUR

16

C'est le nombre de méthaniseurs fonctionnant dans l'Oise, contre huit fin 2020. D'ici 2024, le département pourrait en compter une trentaine. Les Hauts-de-France comptent 58 méthaniseurs, en majorité dans l'Oise, l'Aisne et le Pas-de-Calais.

L'HOMME DU JOUR

YVES PINOL



Entre juin et octobre 2021, le réalisateur Yves Pinol a tourné seul un court-métrage dans son jardin à Villers-Saint-Sépulcre (Oise). Son film, *White Agony*, sera projeté ce soir à l'Association culturelle Argentinienne (ASCA) à Beauvais. À travers son œuvre, le vidéaste appelle à se reconnecter avec la nature, à l'heure où l'Homme se retrouve « esclave de la technologie », déplore Yves Pinol. Ce drame fantastique est sélectionné pour participer à plusieurs festivals de cinéma indépendant en Suède, Espagne, Inde et Colombie.

FLASH

le Courrier picard – Samedi 26 février 2022

A propos du réalisateur /

About the director

Yves Pinol

Bio – Filmographie / *Bio filmography*

Né en 1970 en France, j'ai grandi à quelques kilomètres du mythique Festival du Film Fantastique d'Avoriaz (Haute-Savoie). C'est sans doute pourquoi le cinéma et plus spécifiquement celui de la science-fiction/horreur/fantastique m'a définitivement marqué au fer rouge.

Après une formation dans une école de cinéma, j'ai entamé une carrière dans la réalisation vidéo pour entreprises. En 2016, je réalise mon premier court-métrage.

Born in 1970 in France, I grew up a few kilometers from the mythical Avoriaz Fantastic Film Festival . This is why the cinema and more specifically science fiction / horror / fantasy definitely marked me with a hot iron.

After training in a film school, I started a career in video production for companies. In 2016 I wrote and directed my first short film.





La fessée

ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR YVES PINOL
AVEC ISABELLE TURSCHWELL ET ANTOINE GLÉMAIN
DIRECTEUR PHOTO DOMINIQUE MARION-PEREDONE MONTÉRIER DU SON OLIVIER ROUX ASSISTANT RÉALISATEUR RODRIGUE BOUDRY
PRODUCTION CRÉATIKÀ MONTEUR YVES PINOL MAQUILLAGE MARIA-SONIA DESIGNER WENDY WOODRUFF-MINETT

2016

« **La fessée** » / « **The spanking** » 3 mn

Réalisateur-scénariste-monteur / *Director-writer-editor*

Auto-production

Youtube: <https://youtu.be/BX-ECtbkX0> 3,8 millions de vues / 3,8 millions of views

Sélection festivals / *festival selection* :

Festival du Film Court de l'Isle-Adam,

Festival Tournez-court de Saint-Etienne

2015

“**Je suis mon corps**” 3mn

Director Photo / *Cinematographer*

Auto-production – Réalisateur / *Director* : Pascal Toutain

2002

“**My legendary girlfriend**” 5mn

Monteur / *Editor*

Auto-production – Réalisateur / *Director* : Philip Koenig

Autres activités / Other activities

2008 à aujourd'hui / 2008 until today

Réalisateur-monteur vidéo / Video Director-editor

Dirigeant de la société Créatika (production de films d'entreprises et institutionnels)

CEO of Creatika (Video production company for entreprise services)

2007 - 2014

Créateur et organisateur du Festival International du Film de Vacances

Founder et manager of the International Holiday Film Festival

(5 éditions / 5th editions in France at Clichy (92), Issy-les-Moulineaux, Futuroscope et Angoulême)

1999 - 2008

Monteur, graphiste, authoring DVD

Editor, graphist, DVD authoring

(VideoPlus et Imag'is Tech)

1995-1999

Animateur d'ateliers vidéos

Video workshop animator

FORMATIONS

1993-1994

DEUG d'Histoire de l'Art

Art History University graduation

(Université Paris 8 Panthéon-Sorbonne)

1989-1991

ESRA (Ecole Supérieure de Réalisation Audiovisuelle)

ESRA School film Graduation